

SR



# IGRE NA SREĆU NA ODGOVORAN NAČIN

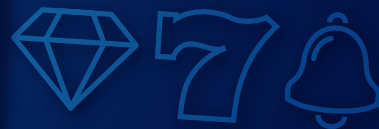
Saveti za odgovorno rukovanje  
automatima za igre na sreću



**ADMIRAL**

# SADRŽAJ

Dobro došli ADMIRAL Casinos & Entertainment AG .....	04 – 07
Bezbednost uz odgovornost .....	08 – 09
Prevenција putem informisanosti .....	10 – 11
Mi preuzimamo odgovornost .....	12 – 13
Saveti za odgovorno kockanje .....	14 – 15
Želite da proverite svoje kockarske navike? .....	16 – 17
Kada kockanje postane ozbiljno .....	18 – 19
Pomoć i savetovanje .....	20 – 23



**ADMIRAL**

DOBRO DOŠLI  
**ADMIRAL  
CASINOS &  
ENTERTAINMENT AG**

Želimo vam srdačnu dobrodošlicu kao svom posetiocu!

Ovom brošurom želimo da vas informišemo o svojoj ponudi igara na sreću i ponudimo vam savete za odgovorno kockanje.



KAO POSETILAC PRILIKOM REGISTRACIJE DOBIJATE

# SVOJU LIČNU ADMIRAL KARTICU.



KAKO RADI

## ADMIRAL KARTICA

Nakon uspešne provere identiteta, uz ADMIRAL karticu stižete **pristup svim našim kockarnicama** u Austriji. Potvrdu identiteta izvršiće zaposleni u našoj filijali ili se ona u nekim regionima može obaviti neposredno na automatu putem samoprijave („Self Check-in“).

Pomoću ADMIRAL kartice takođe možete **aktivirati automate za igre na sreću**. Uvucite svoju ADMIRAL karticu u predviđeni otvor i unesite svoj tajni četvorocifreni PIN kod. Ovaj **PIN kod** birate sami u sklopu registracije.

Na kartici se ne čuvaju ni lični podaci ni kredit za igranje. Ako karticu izgubite, neće biti moguće dovesti vaše kockarske navike u ličnu vezu s vama. U slučaju gubitka ADMIRAL kartice obratite se nekom od naših zaposlenih.

## OTISAK PRSTA



Pored ADMIRAL kartice takođe je dostupan naš inovativni **sistem otiska prsta**.

Ova bezbedna tehnologija našim posetiocima omogućava pristup igračnicama i aktiviranje automata putem otiska prsta. Ovo pruža još veći stepen bezbednosti pri učestvovanju u igrama na sreću.

ADMIRAL

## BEZBEDNOST UZ **ODGOVORNOST.**

Mi vam nudimo kockanje na odgovoran način i garantujemo poštene uslove igranja.



POŠTENI I BEZBEDNO

## UČESTVOVANJE U IGRAMA

### Zaštita podataka

Kao priređivač igara na sreću **poverenje gostiju** stavljamo na prvo mesto. Zato posebnu pažnju pridajemo **zaštiti podataka** bilo koje vrste. Stoga se podrazumeva da ni u kom slučaju podatke nećemo prosledivati trećim licima.

### Maksimalni ulog

Maksimalni ulog po igri u našim igračnicama s automatima u Donjoj Austriji, Koruškoj, Štajerskoj i Burgenlandu iznosi 10,00 €. U našim igračnicama s automatima u Gornjoj Austriji maksimalni ulog po igri ograničen je na 5,00 €.

### Zaštita maloletnih lica

**Deci i maloletnim licima zabranjeno je** učestvovanje u igrama na sreću. Registrovanje je dozvoljeno samo gostima s navršenih 18 godina života uz važeću ličnu ispravu sa slikom.

### Procenat isplate

Garantujemo vam zakonom propisane procenat isplate (povrata igraču). Naši uslovi igranja istaknuti su na javnom mestu. Možete ih pronaći direktno na ulazu u prostoriju s automatima, na adresi **[www.admiral.ag](http://www.admiral.ag)**, a na zahtev ćemo vam ih rado odštampati.

ADMIRAL

## PREVENCIJA PUTEM INFORMISANOSTI

# INFORMISANI GOSTI - OBUČENI RADNICI

Informacije su važne za odgovorno učestvovanje u igrama na sreću. Naš stručni tim zaposlenih rado će vam pružiti potrebne informacije.

## Informacije za naše posetioce

Veliku pažnju poklanjamo sveobuhvatnim informacijama o svojoj ponudi igara na sreću i objektivno ćemo vam skrenuti pažnju na prve naznake problematičnih kockarskih navika.

Zato ovu brošuru možete preuzeti na mnogo drugih jezika na adresi **www.admiral.ag**. Osim toga, na raspolaganju vam stoje naši dobro obučeni zaposleni za sva dalja pitanja.

## Odgovorno lice za prevenciju

**Kontakt** s posetiocima smatramo izuzetno važnim. Naši **stručni zaposleni** stoje vam u svakom trenutku na raspolaganju i obavestiće vas o eventualnim znakovima problematičnih kockarskih navika.

## Savetovanje i informacije

Informacije o svojim **navikama pri posetama i igranju** po želji možete dobiti u razgovoru od odgovornog lica za prevenciju, bez ikakvih obaveza i na diskretan način.

## MI PREUZIMAMO ODGOVORNOST. **VI TAKOĐE?**

Odgovorno priređivanje igara za nas znači da uvek možete pravilno proceniti svoje kockarske navike i uvek imati uvida u njih.



### MOGUĆNOSTI

## SAMOKONTROLE

**ADMIRAL** svojim posetiocima pruža mogućnost sticanja uvida u lične kockarske navike i postavljanja granica na sopstvenu odgovornost:



**Kockam se suviše često i provodim previše vremena u kockarnici.**

Uz pomoć našeg dobrovoljnog ugovaranja broja poseta imate mogućnost da sami smanjite broj poseta našoj kockarnici. Možete odrediti kako učestalost poseta, tako i trajanje aranžmana.



**Teško mi je da se pridržavam postavljenih ograničenja uloga.**

Naše dobrovoljno ograničenje gubitaka pruža vam mogućnost da ograničite sredstva potrošena u igrama i na taj se način pobrinete da mogući gubici ne premaše samostalno postavljena ograničenja.



**Razmišljam da napravim pauzu u igri.**

Uz pomoć našeg dobrovoljnog samozaključavanja pristupa možete da napravite odmor od igranja u vremenskom periodu koji sami odaberete.

ADMIRAL

## SAVETI ZA ODGOVORNO **KOCKANJE**

Želimo da vam učestvovanje u igrama na sreću pričinjava najveće moguće zadovoljstvo.



## KAKO BI KOCKANJE OSTALO U DOMENU ZABAVE, **PRIDRŽAVAJTE SE SLEDEĆIH SAVETA:**

- Pre početka igranja postavite sebi jasno ograničenje uloga, u okvirima ličnih finansijskih mogućnosti.
- Kladite se samo u iznose koje ste namenili za slobodne aktivnosti.
- Vodite računa da učestvovanje u igrama na sreću bude u ravnoteži s drugim vašim aktivnostima u slobodno vreme.
- Igre na sreću služe za razonodu i ne treba da dovode do stresnih ili kriznih situacija.
- Redovno pravite pauze tokom igranja.
- Pre učestvovanja u igrama na sreću obavestite se o toku igre i dobitnim šansama.
- Porodica i posao imaju prednost. Nemojte zapostavljati društvene ni poslovne obaveze radi učestvovanja u igrama na sreću.
- Dobici i gubici predstavljaju sastavni deo kockanja. Prihvatajte gubitke i nemojte pokušavati da ih nadoknadite novim ulozima. Dobitak ponesite kući.

ŽELITE DA  
**PROVERITE SVOJE  
KOCKARSKÉ NAVIKE?**

Upoznajte sopstvene kockarske navike. Ovaj test pomoći će vam da izvršite samoprocenu.



## Samoprocena

- |   | DA                       | NE                       |
|---|--------------------------|--------------------------|
| 01 Imate li ponekad nezasiću želju da se kockate iako to niste prethodno nameravali?                          | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 02 Jeste li već pokušavali da ostavite kockanje, ali niste uspeli?  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 03 Dešava li vam se često da propustite termine/dogovore zbog igranja igara na sreću?                         | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 04 Da li se pretežno kockate kada vam je dosadno / kada ste pod stresom / kada ste tužni?                     | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 05 Brinete li o novcu zbog izdataka za kockanje?  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 06 Imate li porodičnih problema zbog čestog kockanja?   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 07 Kada mislite na kockanje, osećate li fizičke simptome poput ubrzanog lupanja srca, znojenja ruku, žmaraca? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 08 Da li su vaše kockarske navike patološke?  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 09 Verujete li da možete da pobedite sistem?  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10 Da li ste često zaokupljeni kombinacijama brojeva, dobicima, nadomeštanju gubitaka?                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 11 Pokušavate li da prikrijete svoju strast za kockanjem?   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

*Ako ste na veći broj pitanja odgovorili sa „DA“, pročitajte poslednje stranice ove brošure.*

## KADA KOCKANJE POSTANE OZBILJNO...

Može se dogoditi da lične kockarske navike više ne možete držati pod kontrolom. Pomoći ćemo vama ili vašim bližnjima u slučaju eventualno problematičnih kockarskih navika i nudimo podršku na tu temu.



### Šta sami možete preduzeti?

Ako imate osećaj da vaše kockarske navike izmiču kontroli, ozbiljno shvatite ovaj osećaj i porazgovarajte s našim stručnjacima. Naša posebno obučena odgovorna lica za prevenciju uvek su vam na raspolaganju za poverljiv razgovor!

### Kako bližnji mogu prepoznati problematične kockarske navike?

Mogući znaci problematičnih kockarskih navika:

- kada dotična osoba više ne može da podmiri svoje fiksne troškove,
- kada dotična osoba stalno pozajmljuje novac i ne uspeva da pokrije dugove,
- kada dotična osoba više ne upražnjava svoje rekreativne aktivnosti i hobije,
- kada dotična osoba zanemaruje porodicu, odnosno prijatelje i poznanike, ili
- kada se dotična osoba doima napetom ili ima promene raspoloženja.

### Šta vi kao bliska osoba možete preduzeti?

- Otvoreno porazgovarajte s dotičnom osobom.
- Nemojte više pozajmljivati novac dotičnoj osobi.
- Ohrabrite dotičnu osobu da potraži stručnu pomoć i podržite je u tome.
- Ako sumnjate da osoba iz vašeg okruženja pokazuje znake problematičnih kockarskih navika, nemojte oklevati da zatražite savet stručnjaka.

## POMOĆ I SAVETOVANJE

U nastavku su navedeni podaci za kontakt sa ustanovama za pomoć i savetovanje zavisnika od kockanja i njihovih bližnjih.

Ovde se možete anonimno informisati, zatražiti savet i dobiti pomoć.

### Telefonsko savetovanje

Linija za pomoć: **0800/20 52 42**  
(od 8.00 do 18.00 sati) besplatno iz cele Austrije

U akutnim slučajevima: **+43 (1) 40 400 35 47**  
(24 sata)

### Onlajn savetovanje

[www.online-spielsuchtberatung.at](http://www.online-spielsuchtberatung.at)

[bas-suchtfragen.beranet.info](http://bas-suchtfragen.beranet.info)

[www.spielsuchthilfe.at/onlineberatung](http://www.spielsuchthilfe.at/onlineberatung)

## Lično savetovanje

Burgenland

### Psychosozialer Dienst Burgenland

Adresa: Franz Liszt Gasse 1/Top III, 7000 Eisenstadt  
Telefon: +43 (5) 09 44 - 23 00  
E-pošta: psd-suchtpraeventioneisenstadt@soziale-dienste-burgenland.at  
Internet: www.soziale-dienste-burgenland.at  
Ostala savetovališta: Güssing, Jennersdorf, Mattersburg, Neusiedl/See, Oberwart, Oberpullendorf

Koruška

### Beratungsstelle S.U.S. – Substanzungebundene Süchte

Adresa: St. Veiter Straße 195, 9020 Klagenfurt  
Telefon: +43 (664) 961 51 86 oder +43 (664) 243 22 71  
E-pošta: spielsuchtberatung@klagenfurt.at  
Internet: www.klagenfurt.at/stadtsservice/gesundheit/suchtberatung

### Krankenhaus de La Tour

Adresa: De La Tour Straße 28, 9521 Treffen  
Telefon: +43 (4248) 25 57  
E-pošta: krankenhaus.delatour@diakonie-delatour.at  
Internet: www.diakonie.at/unsere-angebote-und-einrichtungen/krankenhaus-de-la-tour

### Spielsuchtambulanz de La Tour Villach

Adresa: Nikolaigasse 43 – Gebäude D5, 9500 Villach  
Telefon: +43 (4242) 243 68  
E-pošta: spielsuchtambulanz.villach@diakonie-delatour.at  
Internet: www.diakonie.at/unsere-angebote-und-einrichtungen/spielsuchtambulanz-de-la-tour-villach

### Spielsuchtberatung de La Tour Spittal

Adresa: Egarterplatz 1, 9800 Spittal/Drau  
Telefon: +43 (4242) 243 68  
E-pošta: spielsuchtberatung.spittal@diakonie-delatour.at  
Internet: www.diakonie.at/unsere-angebote-und-einrichtungen/spielsuchtberatung-de-la-tour-spittal-drau

### Bevorrechtete Schuldnerberatung Kärnten

Adresa: 8.-Mai-Straße 47/2, 9020 Klagenfurt  
Telefon: +43 (463) 51 56 39  
E-pošta: office@sb-ktn.at  
Internet: www.schuldnerberatung-kärnten.at  
Ostala savetovališta: Villach

## Donja Austrija

**Anton Proksch Institut – Suchtberatung Baden**

Adresa: Helenenstraße 40/4/41, 2500 Baden  
 Telefon: +43 (1) 880 10 - 13 70  
 E-pošta: baden@api.or.at  
 Internet: www.api.or.at  
 Ostala savetovališta: Mödling, Neunkirchen, Wiener Neustadt

**Caritas Suchtberatung St. Pölten**

Adresa: Brunnengasse 23, 3100 St. Pölten  
 Telefon: +43 (676) 838 44 75 75  
 E-pošta: suchtberatung@caritas-stpoelten.at  
 Internet: www.caritas-stpoelten.at  
 Ostala savetovališta: Amstetten, Gmünd, Horn, Krems, Lilienfeld, Melk, Neulengbach, Scheibbs, Waidhofen/Thaya, Zwettl

**Grüner Kreis - Ambulantes Beratungs- und Betreuungszentrum Wr. Neustadt**

Adresa: Grazer Straße 53, 2700 Wr. Neustadt  
 Telefon: +43 (664) 811 16 76  
 E-pošta: ambulan.z.wienerneustadt@gruenerkreis.at  
 Internet: www.gruenerkreis.at

**Selbsthilfegruppe Anonyme Spieler**

Adresa: Himmelreichstraße 8, 3390 Melk  
 Telefon: +43 (660) 123 66 74  
 E-pošta: shg@anonyme-spieler.at  
 Internet: www.anonyme-spieler.at

**Psychoziale Zentren gGmbH Suchtberatung Mistelbach**

Adresa: Hauptplatz 7-8, 1. Stock, 2130 Mistelbach  
 Telefon: +43 (2572) 203 27  
 E-pošta: office.sucht.2130@psz.co.at  
 Internet: www.psz.co.at  
 Ostala savetovališta: Bruck/Leitha, Gänserndorf, Hollabrunn, Klosterneuburg, Schwechat, Stockerau, Tulln

**Schuldnerberatung Niederösterreich**

Adresa: Schulring 21, Top 201, 3100 St. Pölten  
 Telefon: +43 (2742) 35 54 20  
 E-pošta: st.poelten@sbnoe.at  
 Internet: www.sbnoe.at  
 Ostala savetovališta: Amstetten, Hollabrunn, Wiener Neustadt, Zwettl

## Gornja Austrija

**Ambulanz für Spielsucht der pro mente ÖÖ**

Neuromed Campus des Kepler Universitätsklinikums  
 Adresa: Wagner-Jauregg-Weg 15, 4020 Linz  
 Telefon: +43 (5) 76 80 87 - 395 71  
 E-pošta: pss.spielsucht@kepleruniklinikum.at  
 Internet: www.spielsuchtambulanz.at

**Magistrat der Stadt Wels – Sozialpsychisches Kompetenzzentrum - Spielsuchtberatung**

Adresa: Dragonerstraße 22, 4600 Wels  
 Telefon: +43 (7242) 295 85  
 E-pošta: spielsuchtberatung.spb@wels.gv.at  
 Internet: www.wels.gv.at/lebensbereiche/leben-in-wels/soziales/sozialan-gebote/sozialpsychisches-kompetenzzentrum/suchtberatung-suchtpraevention/spielsuchtberatung/

**Spielsuchtberatung der Schuldnerhilfe ÖÖ**

Adresa: Stockhofstraße 9, 4020 Linz  
 Telefon: +43 (732) 77 77 34  
 E-pošta: linz@schuldner-hilfe.at  
 Internet: www.schuldner-hilfe.at

## Štajerska

**b.a.s. Beratungsstelle Graz**

Adresa: Dreihackengasse 1, 8020 Graz  
 Telefon: +43 (316) 82 11 99  
 E-pošta: office@bas.at  
 Internet: www.bas.at  
 Ostala savetovališta: Bad Aussee, Bruck/Mur, Deutschlandsberg, Gröbming, Hartberg, Kapfenberg, Leibnitz, Liezen, Mürzzuschlag, Voitsberg, Weiz

**Drogenberatung des Landes Steiermark**

Adresa: Friedrichgasse 7, 8010 Graz  
 Telefon: +43 (316) 32 60 44  
 E-pošta: drogenberatung@stmk.gv.at  
 Internet: www.drogenberatung.steiermark.at

**Schuldenberatung Steiermark**

Adresa: Neutorgasse 57, 8010 Graz  
 Telefon: +43 (316) 37 25 07  
 E-pošta: office@sbstmk.at  
 Internet: www.sbstmk.at

**Suchtberatung Obersteiermark**

Adresa: Krottendorfergasse 1, 8700 Leoben  
 Telefon: +43 (3842) 444 74  
 E-pošta: office@suchtberatung-obersteiermark.at  
 Internet: www.suchtberatung.co.at

**Zentrum für Suchtmedizin Spielsuchtinformationsstelle**

Adresa: Wagner-Jauregg-Platz 1, 8053 Graz  
 Telefon: +43 (316) 21 91 - 22 22  
 Internet: www.lkh-graz2.at

## Beč

**Ambulante Behandlungseinrichtung Spielsuchthilfe**

Adresa: Stolberggasse 26/III Stock, 1050 Wien  
 Telefon: +43 (1) 544 13 57  
 E-pošta: therapie@spielsuchthilfe.at  
 Internet: www.spielsuchthilfe.at

**Anton Proksch Institut – Ambulatorium Wiedner Hauptstraße**

Adresa: Wiedner Hauptstraße 105, 1050 Wien  
 Telefon: +43 (1) 880 10 - 14 80  
 E-pošta: wieden@api.or.at  
 Internet: www.api.or.at



## **Impresum**

ADMIRAL Casinos & Entertainment AG

Griesfeldstraße 15 · 2351 Wiener Neudorf

E-pošta: [responsible-gambling@admiral.at](mailto:responsible-gambling@admiral.at)

**[www.admiral.ag](http://www.admiral.ag)**

Ako se u ovoj brošuri koriste imenice samo u muškom ili ženskom rodu, one se podjednako odnose na osobe oba pola.

Poslednji put odobreno: 03/2026